



25 Wintergarden Pearse Street  
Dublin 2

☎ 0862106792

✉ uriell.colas@gmail.com

## PROFILE

- ◆ French native speaker with a background in digital marketing and experiences in project management, online advertising optimization and technical support for an online advertising platform.
- ◆ Currently studying computing and software development in Dublin Institute of Technology (DIT) after successfully applying through the springboard scholarship
- ◆ Strong attention to details and ability to work well under pressure, respect tight deadlines, and prioritise tasks. Excellent communicator, tech-savvy and problem-solver.
- ◆ Highly interested in new technologies and would like to apply my skills in challenging and technical role in a fast-growing company.

## PROFESSIONAL EXPERIENCE

**March 2017**

-  
**Present**

### Technical Support Advisor - Marin Software

- ◆ Delivering high quality customer and technical support
- ◆ Communicating with customers in English and French via various channels (chat, email and telephone)
- ◆ Training customers on how to use the Marin applications to solve common usage questions, guiding them through implementation related queries
- ◆ Troubleshooting and resolving application issues
- ◆ Logging issue summaries and details to pass on to other internal technical teams
- ◆ Assisting technical team with software implementation on specific areas (URLs, tracking templates, specific revenue integrations)
- ◆ Understanding the customers' business objectives and providing solutions to help them utilize the Marin Software applications

**July 2016**

-  
**February 2017**

### Digital Marketing Account Optimizer - Google at Accenture

- ◆ Analysing campaign performance and formulating optimization strategies
- ◆ Helping customers and account managers setting up new campaigns
- ◆ Working with account managers to encourage product adoption on the long-term
- ◆ Identifying ROI opportunities on client accounts
- ◆ Ensuring a constant high level of quality appropriate to a Fortune 100 company's consumer-facing marketing materials
- ◆ Writing compelling ads for Clients appearing on the Google Search Network
- ◆ Localizing online advertising campaigns

**Dec. 2014**

-  
**July 2016**

### Translation and Localization Project Manager (EN <>FR)- STAR TS Dublin

- ◆ Managing translation, localization, voice-over, web content and SEO projects, from quotation to delivery,
- ◆ Identifying and managing risks involved by the project
- ◆ Communicating with outsourced teams around the world, resources management
- ◆ Ensuring translation projects are completed on time and within budget while delivering a service of the utmost quality

## EDUCATION

- 2017-2019**  
**Part-time**  
**Higher Diploma in Computing, Dublin Institute of Technology (postgraduate)**  
Object-orientated software development in Python  
Information Systems, Database modelling and SQL  
Web and Interface design  
Systems Analysis & Testing,  
Architecture, Operating Systems & Networks
- 2012-2014**  
**Master's degree in Translation, Localization and Multilingual Communication, University Rennes 2, France**  
Translation from English and Spanish into French (economic, technical, legal texts)  
Computing (localization and programming) and Computer-Assisted Translation Tools  
Project and terminology management  
Technical writing
- 2011-2012**  
**Erasmus year** at the University of Ulster, Coleraine, Northern Ireland  
Translation, Interpreting, Economics and Spanish
- 2009-2012**  
**Bachelor's degree** in Modern Languages (**English** and **Spanish**), Translation and Business, with Merit, University of Western Brittany, France

## SKILLS

### LANGUAGES

- ♦ French: mother tongue
- ♦ English: full professional proficiency
- ♦ Spanish: intermediate level

### DIGITAL MARKETING

- ♦ Online advertising: Google AdWords certified (search, display, mobile and video advertising)
- ♦ SEO Tools: Google Keywords Planner
- ♦ Marin Search and Social platforms
- ♦ Knowledge of Facebook advertising

### IT

- ♦ Web Design: HTML, HTML5, CSS, CSS3 and JavaScript
- ♦ Programming Languages: Python, VBA, Bash
- ♦ Proficient knowledge of SQL (MySQL, MariaDB)
- ♦ Proficient knowledge of XML
- ♦ Design Tools: InDesign, Illustrator, Photoshop (CC Suite), MS Publisher
- ♦ Office applications: MS Office (Word, Excel, PPT)
- ♦ Computer-Assisted Translation Tools: Transit NXT, Trados, SDL Studio (tools specific to the translation industry)

## PERSONAL INTERESTS

- ♦ Volunteer translator for Sea Shepherd (since May 2014), participated in the project coordination and translation into French of *Earthforce!*, by Sea Shepherd founder Captain Paul Watson (published in March 2015, *Actes Sud* edition)
- ♦ A strong interest in IT and new technologies
- ♦ Aerial cirque, running, hiking
- ♦ Passion for languages and cultures